

2020-21 扶輪獎 CITATION FOR 2020-21



請從25個目標中選擇13個目標

扶輪獎已經改變，不再有扶輪獎資料。從2020-21年開始，每個扶輪社的社長將有權進入扶輪社中央系統 (Rotary Club Central)，並從25個目標中選擇至少13個他們希望申請成就獎的目標。這種靈活性使扶輪社可以選擇最息息相關的及最可達成的目標。

Choose 13 out of 25

There has been a change to the citation and there are no more citation materials. Beginning in 2020-21, each club president will be empowered to go into Rotary Club Central and select at least 13 out of 25 goals they wish to apply toward Citation achievement. This flexibility allows clubs to choose the goals that are most relevant and most achievable.



2020-21 扶輪獎 CITATION FOR 2020-21



雖然一些目標是由數據資料生成的，例如社員人數及對扶輪基金會的捐獻，但大多數是由扶輪社自行通報的，這意味著他們可以透過在扶輪社中央系統標記為 achieved (已達成) 完成通報。這就不需要有達成目標指南，並信任社長在報告達成目標時會遵循四大考驗。

While a few of the goals are data-generated, such as membership numbers and Foundation giving, most of them are self-reported, meaning they can report them by marking “achieved” in Rotary Club Central. This negates the need for an achievement guide, and trusts they are following the Four Way Test when reporting achievement.



2020-21 扶輪獎 CITATION FOR 2020-21

要達成扶輪獎

- 前往扶輪社中央系統
- 查看25個可用目標
- 選擇至少13個目標 (或可用目標的52%)
- 達成這些目標
- 在扶輪社中央系統通報達成目標

To achieve the Rotary Citation

- Go to Rotary Club Central
- Review the 25 available goals
- Select at least 13 goals (or 52% of the available goals)
- Achieve those goals
- Report achievement in Rotary Club Central

2020-21 扶輪獎 CITATION FOR 2020-21

	目標 Goal	描述 Description	類別 Category	RI系統產生 或社方自行通報 System Generated or Self-Reported
1	扶輪社社員人數 Club membership	在扶輪年度年底前，貴社想要社員總人數達到多少？ How many total members does your club want by the end of the Rotary year?	社員及參與 Members and Engagement	系統產生 System generated
2	服務的參與 Service participation	在本扶輪年度期間，有多少社員會參加貴社的服務活動？ How many members will participate in club service activities during the Rotary year?	社員及參與 Members and Engagement	自行通報 Self-reported
3	新社員推薦 New member sponsorship	在本扶輪年度期間，有多少社員會各推薦一名新社員？ How many members will sponsor a new club member during the Rotary year?	社員及參與 Members and Engagement	自行通報 Self-reported
4	扶輪行動團體 Rotary Action Group participation	在本扶輪年度期間，有多少社員會成為至少一個扶輪行動團體 (RAG) 的成員？ How many club members will be members of at least one Rotarian Action Group (RAG) during the Rotary year?	社員及參與 Members and Engagement	自行通報 Self-reported



2020-21 扶輪獎 CITATION FOR 2020-21

	目標 Goal	描述 Description	類別 Category	RI系統產生 或社方自行通報 System Generated or Self-Reported
5	領導發展的參與 Leadership development participation	在本扶輪年度期間，有多少社員會參加領導發展計畫或活動？ How many members will participate in leadership development programs or activities during the Rotary year?	社員及參與 Members and Engagement	自行通報 Self-reported
6	地區年會出席情形 District conference attendance	有多少社員會參加你們的地區年會？ How many members will attend your district conference?	社員及參與 Members and Engagement	自行通報 Self-reported
7	扶輪聯誼會的參與 Rotary Fellowship participation	在本扶輪年度期間， 有多少社員會成為一個扶輪聯誼會的成員？ How many club members will be members of a Rotary Fellowship during the Rotary year?	社員及參與 Members and Engagement	自行通報 Self-reported
8	地區訓練的參與 District training participation	貴社有多少委員會委員將會參加地區訓練講習會？ How many of your club's committee chairs will attend the district training assembly?	社員及參與 Members and Engagement	自行通報 Self-reported



2020-21 扶輪獎 CITATION FOR 2020-21

	目標 Goal	描述 Description	類別 Category	RI系統產生 或社方自行通報 System Generated or Self-Reported
9	年度基金捐獻 Annual Fund contributions	<p>在本扶輪年度期間， 貴社或貴社社員會捐多少錢給扶輪基金會的年度基金？ 你可選擇用當地的貨幣來設定你的目標或查看進展。 How much money will be contributed to The Rotary Foundation Annual Fund by your club and its members during the Rotary year? You can select your local Rotary currency for setting your goal and viewing progress.</p>	扶輪基金會 捐獻 Rotary Foundation Giving	系統產生 System generated



2020-21 扶輪獎 CITATION FOR 2020-21



Rotary Opens
Opportunities
扶輪打開機會 D3502

	目標 Goal	描述 Description	類別 Category	RI系統產生 或社方自行通報 System Generated or Self-Reported
10	根除小兒麻痺等疾病捐獻 PolioPlus Fund contributions	<p>在本扶輪年度期間，貴社或貴社社員會捐多少錢給扶輪基金會的根除小兒麻痺等疾病基金？</p> <p>你可選擇用當地的貨幣來設定你的目標或查看進展。</p> <p>How much money will be contributed to The Rotary Foundation PolioPlus Fund by your club and its members during the Rotary year? You can select your local Rotary currency for setting your goal and viewing progress.</p>	扶輪基金會 捐獻 Rotary Foundation Giving	系統產生 System generated
11	鉅額捐獻 Major gifts	<p>在本扶輪年度期間，與貴社有關的個人一次整筆捐給扶輪基金會10000美元或更多錢，這樣的捐獻會有多少筆？</p> <p>How many single outright donations of US\$10,000 or more will be made by individuals associated with your club during the Rotary year?</p>	扶輪基金會 捐獻 Rotary Foundation Giving	系統產生 System generated



2020-21 扶輪獎 CITATION FOR 2020-21

	目標 Goal	描述 Description	類別 Category	RI系統產生 或社方自行通報 System Generated or Self-Reported
12	遺贈會會員 Bequest Society members	<p>在本扶輪年度期間， 會有多少人或多少對夫婦會通知扶輪基金會他們計畫 透過他們的財產留給扶輪基金會10000美元或更多錢？</p> <p>During the Rotary year, how many individuals or couples will inform The Rotary Foundation of their plans to leave US\$10,000 or more to The Rotary Foundation through their estate?</p>	扶輪基金會 捐獻 Rotary Foundation Giving	系統產生 System generated
13	捐贈(永久) 基金捐助者 Benefactors	<p>在本扶輪年度期間，會有多少人或多少對夫婦會通知扶輪基 金會他們的財產計畫將把捐贈(永久)基金(Endowment Fund) 列為受益人或一次整筆捐給扶輪基金會1000美元或更多錢？</p> <p>During the Rotary year, how many individuals or couples will inform The Rotary Foundation of their estate plans to include the Endowment Fund as a beneficiary or will make an outright gift of US\$1,000 or more to the Endowment Fund?</p>	扶輪基金會 捐獻 Rotary Foundation Giving	系統產生 System generated



2020-21 扶輪獎 CITATION FOR 2020-21

	目標 Goal	描述 Description	類別 Category	RI系統產生 或社方自行通報 System Generated or Self-Reported
12	服務計畫 Service projects	<p>在本扶輪年度期間，貴社將會完成多少個服務計畫？ 欲追蹤或報告計畫的詳情，例如捐獻及義工時數， 請選擇主選單的 Service Activities (服務活動)。</p> <p>How many service projects will your club complete during the Rotary year? To track and report project details, such as contributions and volunteer hours, select Service Activities in the main menu.</p>	服務 Service	系統產生 System generated
13	扶青社 Rotaract clubs	<p>在本扶輪年度期間， 貴社將會輔導贊助多少個新的或現有的扶青社？</p> <p>How many new and existing Rotaract clubs will your club sponsor during the Rotary year?</p>	年輕領袖 Young Leaders	系統產生 System generated
16	扶少團 Interact clubs	<p>在本扶輪年度期間， 貴社將會輔導贊助多少個新的或現有的扶少團？</p> <p>How many new and existing Interact clubs will your club sponsor during the Rotary year?</p>	年輕領袖 Young Leaders	系統產生 System generated



2020-21 扶輪獎 CITATION FOR 2020-21

	目標 Goal	描述 Description	類別 Category	RI系統產生 或社方自行通報 System Generated or Self-Reported
17	來訪青少年 交換學生 Inbound Youth Exchange students	在本扶輪年度期間， 貴社將會輔導贊助多少個來訪青少年交換學生？ How many Rotary Youth Exchange students will your club host during the Rotary year?	年輕領袖 Young Leaders	自行通報 Self-reported
18	外派青少年 交換學生 Outbound Youth Exchange students	在本扶輪年度期間， 貴社將會輔導贊助多少個外派青少年交換學生？ How many Rotary Youth Exchange students will your club sponsor during the Rotary year?	年輕領袖 Young Leaders	自行通報 Self-reported
19	扶輪青少年 領袖獎的參與 RYLA participation	在本扶輪年度期間， 貴社將會輔導贊助多少人參加扶輪青少年領袖獎活動？ How many individuals will your club sponsor to participate in Rotary Youth Leadership Awards (RYLA) events during the Rotary year?	年輕領袖 Young Leaders	自行通報 Self-reported
20	策略計劃 Strategic plan	貴社是否有一個最新的策略計劃？ Does your club have an up-to-date strategic plan?	公共形象 Public Image	自行通報 Self-reported



2020-21 扶輪獎 CITATION FOR 2020-21

	目標 Goal	描述 Description	類別 Category	RI系統產生 或社方自行通報 System Generated or Self-Reported
21	線上形象 Online presence	貴社的線上形象是否確實反映貴社目前的活動？ Does your club's online presence accurately reflect its current activities?	公共形象 Public Image	自行通報 Self-reported
22	社交活動 Social activities	在本扶輪年度期間， 貴社將會在例會之外舉辦多少個社交活動？ How many social activities will your club hold outside of regular meetings during the Rotary year?	公共形象 Public Image	自行通報 Self-reported
23	更新網站 及社群媒體 Update website and social media	在本扶輪年度期間， 貴社的網站及社群媒體帳戶每個月將會更新多少次？ During the Rotary year, how many times per month will your club's website or social media accounts be updated?	公共形象 Public Image	自行通報 Self-reported



2020-21 扶輪獎 CITATION FOR 2020-21

	目標 Goal	描述 Description	類別 Category	RI系統產生 或社方自行通報 System Generated or Self-Reported
24	關於扶輪社服務計畫的媒體報導 Media stories about club projects	在本扶輪年度期間， 有多少媒體的報導將會採訪貴社的服務計畫？ How many media stories will cover your club's projects during the Rotary year?	公共形象 Public Image	自行通報 Self-reported
25	使用 公式扶輪宣傳材料 Use of official Rotary promotional materials	在本扶輪年度期間，貴社是否曾使用國際扶輪的廣告及公益材料，例如品牌中心 (Brand Center) 裡的廣播影片、平面廣告及其他公式材料，在你們的社區推廣扶輪？ Did your club use Rotary International's advertising and public service materials, such as broadcast videos, print ads, and other official materials available in the Brand Center, to promote Rotary in your community during the Rotary year?	公共形象 Public Image	自行通報 Self-reported

